

S.P.A.C: Sleep.Phase.Alarm.Clock si riferisce alla tecnologia brevettata adottata per axbo.
La tecnologia adottata per la sveglia axbo è tutelata da un brevetto. Il design di axbo è tutelato dalla legge.

infactory innovations & trade gmbh
Austria - 1020 Vienna, Mayergasse 5
FN 255484m
support@axbo.com

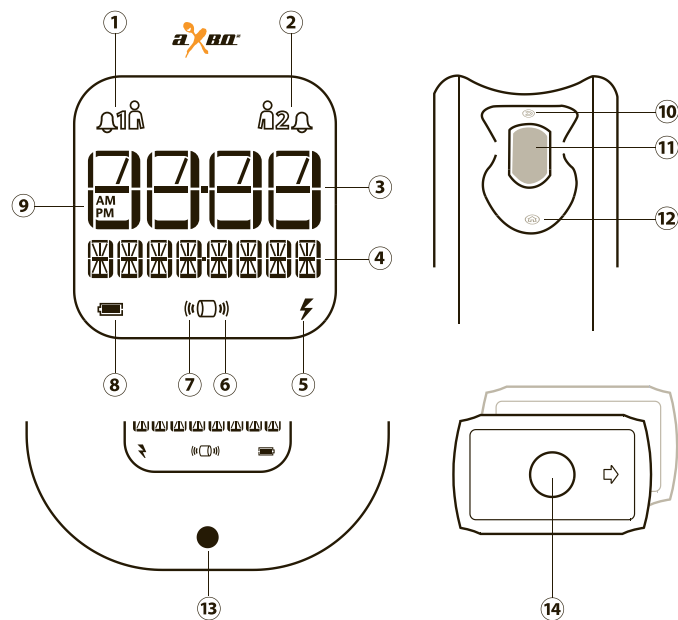
www.axbo.com

IT-BA-05/07-V4.0

Istruzioni per l'uso della sveglia SleepPhase axbo

CONGRATULAZIONI

per aver scelto axbo, la prima **sveglia SleepPhase** del mondo!



- ① segnalazione d'allarme persona 1 ② segnalazione d'allarme persona 2 ③ ora ④ menu
 ⑤ indicatore alimentazione ⑥ indic. di movimento persona 2 ⑦ indic. movimento persona 1
 ⑧ indicatore accumulatore ⑨ formato ora ⑩ pulsante [back] ⑪ pulsante [click]&[scroll]
 ⑫ pulsante [home] ⑬ presa per alimentazione rete ⑭ pulsante [push]

Sommario

Dispositivi di comando	pagina 3
1 Come funziona aXbo?	pagina 5
1.1 La tecnologia	pagina 5
1.2 Il sonno umano	pagina 5
2 I primi passi	pagina 6
2.1 aXbo – Attivazione della sveglia SleepPhase	pagina 6
2.2 L'attivazione del sensore	pagina 6
2.3 La registrazione	pagina 7
3 Le impostazioni	pagina 8
3.1 L'impostazione dell'ora TIME SET	pagina 8
3.2 L'impostazione dell'allarme ALARM	pagina 8
3.3 I suoni d'allarme SOUNDS	pagina 10
3.4 La melodia tranquillizzante CHILLOUT	pagina 12
3.5 Funzione viaggio	pagina 13
3.6 L'illuminazione display	pagina 14
3.7 Il caricamento manuale dell'accumulatore	pagina 15
3.8 Il reset	pagina 15
4 Impostazione rapida one-click	pagina 16
5 L'accumulatore & l'alimentatore	pagina 17
6 Appendice	pagina 18
7 La garanzia	pagina 29
Indice	pagina 32

1. Come funziona aXbo?

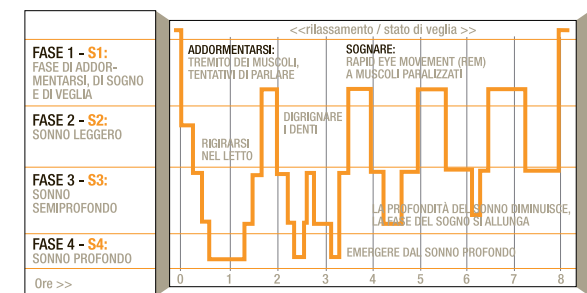
Ognuno di noi conosce la bella sensazione di svegliarsi senza sveglia. Ci sentiamo freschi, rilassati e di buon umore. Per questo abbiamo ideato la sveglia del futuro che vi sveglierà ogni giorno al momento ottimale, cioè durante la vostra fase di sonno migliore.

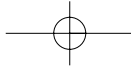
1.1 La tecnologia

I vostri movimenti del corpo si trasmettono sulla sveglia Sleep Phase attraverso il bracciale. aXbo è in grado di individuare tramite questi movimenti il vostro momento ottimale per svegliarvi. Sono quindi necessari 30 minuti di tempo prima dell'ora di sveglia che avete impostato. aXbo è in grado di svegliare 2 persone al momento ottimale, indipendentemente l'una dall'altra. Qualora vi dimentichiate di mettere il bracciale, aXbo suonerà all'ora impostata come una sveglia tradizionale.

1.2 Il sonno umano

Nel corso di una notte si susseguono sempre vari cicli di sonno, che nel caso migliore sono da 3 a 5. Un ciclo di sonno dura da 90 a 110 minuti all'incirca e le fasi del sonno si alternano tra fasi di sonno profondo, di sonno leggero e di sonno REM.





2. I primi passi

Vogliamo nuovamente congratularci con voi per aver acquistato aXbo, la prima sveglia SleepPhase del mondo. Attivate aXbo seguendo le indicazioni successive.

2.1 aXbo – Attivazione della sveglia SleepPhase

Attaccate la sveglia SleepPhase aXbo alla rete elettrica. Al primo ciclo di caricamento sarà necessario far caricare la sveglia SleepPhase aXbo per almeno 8 ore consecutive.

2.2 L'attivazione del sensore

aXbo è dotato di un sensore per la persona 1 e un sensore per la persona 2. Contrassegnati sul lato inferiore i sensori sono distinguibili l'uno dall'altro. Entrambi i sensori sono inattivi al momento della fornitura.

Attivare il sensore

>> [push]¹⁴-premete energicamente il pulsante sul bracciale per **5 secondi**

Dopo aver mollato il pulsante, sul display appare il messaggio: SENSOR 1 ON oppure SENSOR 2 ON, conformemente al sensore premuto (della persona 1 o della persona 2).

Ora inserite il sensore con la freccia in direzione mano nella borsetta all'interno del vostro bracciale di spugna, *vedi illustrazione a p.7 >*

Il bracciale è da portare come un orologio (il sensore all'insù) sul vostro braccio non dominante (persone mancine sul braccio destro e viceversa). Il bracciale sarà fornito in due taglie, *vedi capitolo 6.3 a p.22*

Nota bene:

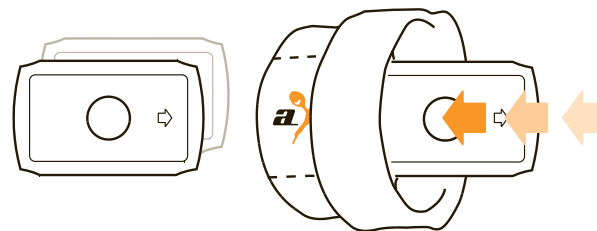
A partire dal momento che i sensori si trovano nei bracciali, potrete distinguere in qualsiasi momento tra i movimenti della persona 1 e della persona 2 sull'indicatore di movimento *vedi tabella a p.3*

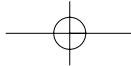
Avvertenze:

aXbo vi sveglierà al momento ottimale solamente se avete messo il bracciale di notte con il sensore attivato e inserito in modo corretto. Nel caso che vi dimentichiate di mettere il bracciale, aXbo vi sveglierà comunque con la funzione base, cioè come una sveglia tradizionale!

2.3 La registrazione

Non dimenticatevi di registrare la Vostra sveglia SleepPhase sul nostro sito internet www.axbo.com per poter accedere al software d'analisi "aXbo research", ad aggiornamenti di software e ad altri nuovi prodotti.





3. Le impostazioni

3.1 L'impostazione dell'ora TIME SET

-
- >> [scroll]¹¹ ate fino al **menu TIME SET** > confermate con [click]¹¹
 - >> [scroll]¹¹ ate per impostare le ore > confermate con [click]¹¹
 - >> [scroll]¹¹ ate per impostare i minuti > confermate con [click]¹¹
 - >> [scroll]¹¹ ate per scegliere **F*24*SET** (24 ore) oppure **F*AM*SET** (formato AM/PM)
> confermate con [click]¹¹ Impostate la data secondo lo stesso principio (Day/Month/Year)
-

È stata impostata l'ora giusta, il formato dell'ora e la data. Appare OK sul display per indicare che il sistema ha salvato tutte le impostazioni. aXbo entra automaticamente in stand-by.

3.2 L'impostazione dell'allarme ALARM

Impostare l'allarme per la persona 1 / persona 2

-
- >> [scroll]¹¹ ate fino al **menu P1 SET/P2 SET** > confermate con [click]¹¹
 - >> [scroll]¹¹ ate fino al **menu ALARM** > confermate con [click]¹¹
-

Ora vi trovate nel menu **AL*1*SET** (Alarm*Person1*Set) / **AL*2*SET** (Alarm*Person2*Set).

-
- >> [scroll]¹¹ ate per impostare l'ora dell'allarme ۱۱:۱۱ / ۱۱:۱۱ > confermate con [click]¹¹
-

Ora vi trovate nel menu **AL*T*SET** (Alarm*Time*Set).

A questo punto potete impostare l'ora dell'allarme.

-
- >> [scroll]¹¹ ate per l'impostazione dell'ora > confermate con [click]¹¹
 - >> [scroll]¹¹ ate per l'impostazione dei minuti > confermate con [click]¹¹
-

Avete attivato l'ora di sveglia per la persona 1 / persona 2. Il display indica OK per indicarvi di aver confermato le vostre impostazioni. aXbo prosegue nel menu Sounds. Attivando il pulsante [home]¹² in qualsiasi momento entrate in stand-by e il display vi indica l'ora di sveglia impostata per la persona 1 / persona 2.

Nota bene:

Se l'allarme è stato attivato per entrambi le persone, sul display appare soltanto l'ora dell'allarme di quella persona che si sta muovendo oppure premendo il pulsante [push]¹⁴ del bracciale.

Avvertenze:

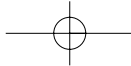
aXbo vi sveglierà al momento ottimale solamente se avete messo il bracciale di notte con il sensore attivato e inserito in modo corretto. Nel caso che vi dimentichiate di mettere il bracciale, aXbo vi sveglierà comunque con la funzione base, cioè come una sveglia tradizionale!

Disattivare l'allarme per la persona 1 / persona 2

Non dimenticatevi di disattivare l'allarme se una mattina non volete essere svegliati.

-
- >> [scroll]¹¹ ate fino al **menu P1 SET/P2 SET** > confermate con [click]¹¹
 - >> [scroll]¹¹ ate fino al **menu ALARM** > confermate con [click]¹¹
 - >> [scroll]¹¹ ate a ۱۱ OFF / ۱۱ OFF > confermate con [click]¹¹
-

Ora l'allarme per la persona 1 / persona 2 è attivato. aXbo entra in stand-by.



Spegnere l'allarme

- >> premete un **tasto qualsiasi** della sveglia oppure
- >> premete il pulsante **[push]**¹⁴ del relativo bracciale

Se non spegnete l'allarme, la vostra melodia continuerà a suonare fino all'ora di sveglia impostata, prima di passare ad un suono d'allarme stridulo (5 minuti). Per ogni persona è previsto un proprio suono d'allarme.

Nota bene:

Vi sentirete più vitali e rilassati se vi alzate al momento di sveglia ottimale che aXbo, la sveglia SleepPhase vi propone.

Avvertenze:

Per questa ragione aXbo non dispone di una funzione snooze.

3.3 I suoni d'allarme – SOUNDS

Per personalizzare il vostro momento di sveglia avete la possibilità di scegliere tra sei melodie diverse:

Impostazione della melodia e del volume per la persona 1 / persona 2

- >> **[scroll]**¹¹ ate fino al **menu P1 SET/P2 SET** > confermate con **[click]**¹¹
- >> **[scroll]**¹¹ ate fino al **menu P1 SET/P2 SET** > confermate con **[click]**¹¹

Ora vi trovate nel **menu SD*A*SET** (Sound*Alarm*Set)

- >> **[scroll]**¹¹ ate per scegliere la melodia > confermate con **[click]**¹¹

La vostra melodia desiderata per la persona 1 / persona 2 è impostata.
aXbo ritorna automaticamente al **menu SD*V*SET** (Sound*Volume*Set).

- >> **[scroll]**¹¹ ate per impostare il volume della melodia > confermate con **[click]**¹¹

Per la persona 1

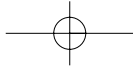
aXbo ritorna automaticamente al **menu P2 SET**. Se non desiderate fare altre impostazioni potete in qualsiasi momento entrare in stand-by premendo il pulsante **[home]**¹².

Per la persona 2

aXbo entra automaticamente in stand-by.

Nota bene:

Consigliamo di scegliere delle melodie di sveglia differenti per la persona 1 e la persona 2. Ogni melodia conosce un crescendo: il volume cresce ogni 2 secondi fino a raggiungere il volume massimo impostato.



3.4 La melodia tranquillizzante CHILLOUT

Potete scegliere tra tre melodie diverse tranquillizzanti per addormentarvi. aXbo riconosce automaticamente quando vi siete addormentati e decresce lentamente il volume della melodia fino a spegnerla

Scogliere la melodia ed il volume

>> **[click]**¹¹ nel **menu CHILLOUT**
>> **[scroll]**¹¹ ate per scegliere la melodia desiderata > confermate con **[click]**¹¹

La melodia tranquillizzante è attivata e potete ascoltarla al volume salvato per ultimo. aXbo prosegue automaticamente nel **menu VOL*SET** (Volume*Set).

>> **[scroll]**¹¹ ate per scegliere il volume > confermate con **[click]**¹¹, se volete salvarlo

aXbo entra automaticamente in stand-by.

Impostazione del volume in modalità stand-by

In modalità stand-by inoltre avete sempre la possibilità di regolare il volume con **[scroll]**¹¹ senza salvare l'impostazione.

Spegnere la melodia

>> premete qualsiasi pulsante della sveglia

Nota bene:

aXbo è in grado di riconoscere automaticamente quando vi siete addormentati e disattiva quindi la melodia se il bracciale è stato messo in modo corretto.

3.5 Funzione viaggio

Se decidete di aggiungere aXbo al vostro bagaglio dovrete eseguire le seguenti indicazioni nell'ordine indicato per procedere alla disattivazione corretta dei due sensori. Potrete perlopiù prolungare la durata degli accumulatori e delle pile dei sensori.

1.) Disattivare il sensore/ i sensori

>> premete energicamente il pulsante **[push]**¹⁴ sul bracciale **per 5 secondi**

Dopo aver mollato il pulsante sul display apparirà il messaggio **SENSOR 1 OFF / SENSOR 2 OFF** a seconda del sensore attivato per la persona 1 o per la persona 2.

Nota bene:

Per verificare se il sensore è attivo, premete brevemente il pulsante **[push]**¹⁴ sul bracciale. Il sensore è attivato se il display si illumina brevemente.

Avvertenze:

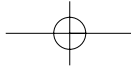
A sensori inattivi non sarete svegliati al momento ottimale.

2.) Bloccare i tasti

Attivando il bloccaggio dei pulsanti, la comunicazione tra la sveglia SleepPhase ed il sensore verrà interrotta e sarà in un primo tempo necessario disattivare i sensori.

>> premete contemporaneamente **[back]**¹⁰ e **[home]**¹² **per 2 secondi**

Sul display apparirà **AXBO**. Premendo ora un tasto qualsiasi, si visualizzerà **HOLD BACK + HOME** per segnalarvi come potrete in seguito sbloccare la funzione.



Arrivati a destinazione, dovrete

3.) Sbloccare i tasti

>> premete contemporaneamente **[back]**¹⁰ e **[home]**¹² per 2 secondi

4.) Attivare il sensore / i sensori

>> premete energicamente il pulsante **[push]**¹⁴ sul bracciale per 5 secondi

Dopo aver mollato il pulsante apparirà sul display il messaggio **SENSOR 1 ON / SENSOR 2 ON** a seconda dell'attivazione precedente del sensore per la persona 1 o per la persona 2.

Nota bene:

Per verificare se il sensore è attivo, premete brevemente il pulsante **[push]**¹⁴ sul bracciale. Il sensore è attivato se il display si illumina brevemente.

3.6 L'illuminazione del display

Quando dormite voi, "sta dormendo" pure l'illuminazione del display. aXbo é disattivata e si trova in modalità stand-by per risparmiare energia. Il vostro sonno resta quindi indisturbato da una fonte luminosa.

Premendo il pulsante **[push]**¹⁴ del bracciale l'illuminazione del display si risveglierà. Apparirà sul display **l'ora dell'allarme per circa 10 secondi** e la luce si spegnerà lentamente.

La modalità di stand-by aiuta a prolungare la durata degli accumulatori, un fatto specialmente interessante in occasione di viaggi.

3.7 Il caricamento manuale dell'accumulatore

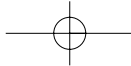
L'accumulatore si ricarica ogni volta che collegate l'alimentatore alla rete elettrica. aXbo dispone di un sistema di alimentazione intelligente. Se la sveglia resta collegata in rete, il ricaricamento inizia soltanto se gli accumulatori hanno raggiunto un determinato livello minimo preimpostato. Il livello di carica della vostra sveglia aXbo può dunque diminuire anche nel momento che l'apparecchio è collegato in rete.

3.8. Il reset

Dopo un reset la sveglia si trova in stato della configurazione originaria al momento della consegna, vale a dire che ogni impostazione da voi effettuata è stata cancellata.

>> premete contemporaneamente i pulsanti **[back]**¹⁰+ **[click]**¹¹+ **[home]**¹² per 3 secondi
>> **[scroll]**¹¹ ate fino a RES.YES > confermate con **[click]**¹¹

Ogni impostazione eseguita è ripristinata.
aXbo entra automaticamente in stand-by. Potete nuovamente impostare la sveglia.



4. Impostazione rapida **one-click**

L'impostazione rapida vi permette di attivare o disattivare con un solo click l'allarme salvato oppure installare una nuova ora d'allarme per la relativa persona.

Persona 1 - Attivazione / disattivazione dell'allarme

Se l'allarme è attivo, potete disattivarlo e viceversa.

>> tenete premuto il pulsante **[back]**¹⁰ in stand-by per **2 secondi**

Persona 1 - Impostazione rapida dell'allarme

>> premete **una volta brevemente** il pulsante **[back]**¹⁰ in stand-by

>> **[scroll]**¹¹ ate per impostare l'ora > confermate con **[click]**¹¹

>> **[scroll]**¹¹ ate per impostare i minuti > confermate con **[click]**¹¹

Ora è impostato e attivato l'allarme per la **persona 1**, alla melodia e al volume non sono stati apportate modifiche. aXbo entra automaticamente in modalità stand-by.

Persona 2 - Attivazione / disattivazione dell'allarme

Se l'allarme è attivo, potete disattivarlo e viceversa.

>> tenete premuto il pulsante **[home]**¹² in stand-by per **2 secondi**

Persona 2 - Impostazione rapida dell'allarme

>> premete una volta brevemente il pulsante **[home]**¹² in stand-by

>> **[scroll]**¹¹ ate per impostare l'ora > confermate con **[click]**¹¹

>> **[scroll]**¹¹ ate per impostare i minuti > confermate con **[click]**¹¹

Ora è impostato e attivato l'allarme per la **persona 2**, alla melodia e al volume non sono stati apportate modifiche. aXbo entra automaticamente in stand-by.

5. Accumulatori & alimentatore

Funzionamento ad accumulatori

aXbo è in dotazione con tre accumulatori di tipo AAA Ni-MH inseriti nell'apparecchio e ricaricabili in qualsiasi momento tramite l'alimentatore del set.

Ad accumulatori carichi aXbo funziona autonomamente fino a 10 giorni senza collegamento in rete, quindi aXbo si rivela una sveglia ideale per **domicili dotati di disgiuntori bipolari**.

Nota bene:

Per risparmiare energia, in modalità accumulatore aXbo riceve dei segnali radio soltanto 12 ore prima dell'ora di sveglia impostata. Durante il tempo rimanente sul display non sono visibili alcuni movimenti.

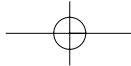
Quando sul display appare **LOW.BAT e CHARGE** è necessario collegare la sveglia alla rete per ricaricare gli accumulatori e ripristinare interamente le funzionalità della sveglia aXbo

Avvertenze:

Fino a quando sono visibili le indicazioni **LOW.BAT e CHARGE** **l'illuminazione e la funzione di sveglia ottimale** resteranno disattivate, quindi sarete svegliati soltanto **all'ultimo momento possibile**.

Funzionamento in rete

aXbo dispone di un sistema di caricamento intelligente. Gli accumulatori saranno ricaricati unicamente, quando è stato raggiunto il livello di carica minimo. Se avete bisogno di accumulatori carichi (per es. in occasione di un viaggio) potete in qualsiasi momento disinserire la presa e inserirla nuovamente nella spina per iniziare il ricaricamento totale.



6. Appendice

6.1 La pulizia, la manutenzione e la sicurezza

La pulizia della sveglia SleepPhase

Badate che la sveglia SleepPhase non sia collegata alla rete elettrica.

Pulite la sveglia SleepPhase soltanto con un panno a microfibre oppure per gli occhiali per non graffiare la superficie. Non utilizzate alcuno spray, detergente qualunque o a base di alcol o abrasivi per pulire sia la sveglia SleepPhase che i sensori.

La pulizia del bracciale

Il bracciale è realizzato in cotone 80%, in elastane 10% e in nylon 10%. Potete lavarlo in lavatrice a 30°C. Non lavatelo assieme a copripiumini con chiusura a strappo per non rovinare la spugna del bracciale.

Avvertenze:

La taglia, il colore e l'elasticità del bracciale possono subire alterazioni lavandolo frequentemente.

La pulizia del sensore

Nonostante il sensore disponga di una carcassa resistente all'acqua non è assolutamente consigliabile lavarlo assieme al bracciale!

Indicazioni per la manutenzione

Non conservate la sveglia SleepPhase, i sensori, il cavo USB e l'alimentatore che a temperatura ambiente per non recare danno agli apparecchi elettronici a causa di raggi solari o temperature elevate.

Conservate la sveglia SleepPhase, i sensori, il cavo USB e l'alimentatore in luogo asciutto e non esponeteli all'umidità. Badate che urti possono causare un malfunzionamento dell'apparecchio. Nessuna parte del kit deve venire a contatto con il fuoco.

La sveglia SleepPhase contiene degli accumulatori al nichel-idruri metallici. Né la sveglia SleepPhase, né i sensori, né il cavo USB e neanche l'alimentatore vanno gettati assieme ai rifiuti domestici, ma riconsegnateli al rivenditore oppure portateli agli appositi punti di raccolta.

Assistenza accumulatori & pile

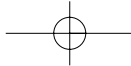
In caso di difetto, rivolgetevi direttamente al Vostro commerciante. Trovate gli indirizzi dei commercianti sul sito www.axbo.com.

In caso di una spedizione diretta al produttore:

Per motivi di assicurazione vi consigliamo di inviare l'apparecchio sotto forma di pacchetto postale. **Nel caso vorreste far valere il diritto di garanzia non dimenticatevi di allegare la copia della fattura o dello scontrino!** In caso di difetto dovete necessariamente contrassegnare il pacchetto come riparazione, diversamente potrebbero sorgere dei costi aggiuntivi. Consultate direttamente il vostro locale ufficio postale per quanto concerne i regolamenti di dazio del Vostro Paese. La spedizione di ritorno sarà effettuata a carico vostro. **In caso di garanzia** è necessario spedirci l'apparecchio completo di cavo USB, di sensori, di alimentatore e bracciali. Possiamo esaminare e tenere in considerazione eventuali diritti di garanzia soltanto in base alla fattura o allo scontrino allegati. **È essenziale che indichiate i vostri dati di recapito: l'indirizzo ed il numero telefonico per eventuali chiarimenti.**

I prezzi ed informazioni riguardanti il cambio degli accumulatori e delle pile dei sensori trovate sul sito internet www.axbo.com

Per domande di assistenza tecnica rivolgetevi via e-mail all'indirizzo support@axbo.com



Indicazioni di sicurezza importanti

Seguite per favore accuratamente le seguenti linee guida prima di mettere in funzione ed usare la sveglia SleepPhase ed i sensori:

Seguite con cura ogni indicazione e avvertenze.

Conservate questo libretto di istruzioni a portata di mano.

Le spine e le prese

Non inserite mai la spina con forza in una presa. Se non riuscite ad inserirla facilmente, è probabile che sia quella sbagliata. Badate che presa e spina combacino e che la spina sia allineata con la presa.

Note per la temperatura d'esercizio e di custodia

Utilizzate la vostra sveglia SleepPhase ed i sensori soltanto ad una temperatura non al di sotto di 0°C e non al di sopra di 45°C.

Non eseguite riparazioni sulla sveglia

Non provate ad aprire i sensori, a levare delle parti oppure a togliere gli accumulatori o le pile dei sensori dalla vostra sveglia SleepPhase per non provocare un corto circuito e quindi rischiare di perdere il diritto alla garanzia. All'interno dell'apparecchio non si trova alcun elemento che debba essere riparato dall'utente.

Segnali radio durante il viaggio

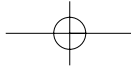
Per evitare ogni interferenza per via di segnali radio (per es. durante il volo) disattivate entrambi i sensori e bloccate i tasti, *vedi capitolo 3.5 a pag. 13*

6.2 Descrizione delle indicazioni sul display

	allarme persona 1
	allarme persona 2
	movimenti / persona 1
	movimenti / persona 2
	corrente elettrica
	stato di carica degli accumulatori

Descrizione delle indicazioni del menu*

ALARM	menu allarme
AL*1*SET	menu Alarm*Person1*Set
AL*2*SET	menu Alarm*Person2*Set
AL*T*SET	menu Alarm*Time*Set
AXBO	i tasti sono bloccati
CHARGE / LOW.BAT	carica debole > ricaricare gli accumulatori!
CHILLOUT	menu Chillout – melodia per addormentarsi
F*24*SET	menu Format*24h*Set
F*AM*SET	menu Format*AM/PM*Set
GOOD / MORNING	l'allarme è scattato
P1 SET	menu Person 1 Set
P2 SET	menu Person 2 Set
RES.YES	eseguire il reset si
RES.NO	eseguire il reset no
SD*A*SET	menu Sound*Alarm*Set
SD*V*SET	menu Sound*Volume*Set
SENSOR 1 ON	sensore per la persona 1 attivo
SENSOR 2 ON	sensore per la persona 2 attivo
SENSOR 1 OFF	sensore per la persona 1 disattivo
SENSOR 2 OFF	sensore per la persona 2 disattivo
SOUNDS	menu Sounds
TIME SET	menu Time Set
VOL*SET	menu Volume*Set per la melodia tranquillizzante chillout



6.3 Contenuto della fornitura

- > sveglia SleepPhase
- > sensore persona 1
- > sensore persona 2
- > bracciale, 90 mm
- > bracciale, 80 mm
- > alimentatore
- > cavo USB
- > istruzioni per l'uso

Potete trovare gli accessori addizionali nel nostro on-line Shop sul sito www.axbo.com

6.4 Sonno disturbato

aXbo non è in grado di curare l'insonnia. Per favore non riducete le ore del vostro sonno con l'aiuto di aXbo perché la mancanza di sonno può danneggiare la vostra salute. Ulteriori informazioni e link interessanti sul tema del sonno troverete sul nostro sito internet www.axbo.com

6.5 Dati tecnici

Accumulatore:	AAA Ni-MH 800 mAh
Nota bene:	durata minima di caricamento dell'accumulatore (1a volta): 8 ore
Alimentatore:	100-240V~ / 50-60 Hz
Uscita:	5V/ 0,5A
Frequenza radio:	2,4 GHz
Batteria del sensore:	durata media 4 anni
Altoparlante:	potenza erogata 1 W
Peso:	sveglia 216 g / sensore 16 g / bracciale 18 g
Dimensioni:	sveglia A/L/P 120 mm / 130 mm / 42 mm
	sensore L/L/A 57 mm / 34 mm / 10 mm
	bracciale 90x65 mm
	bracciale 80x65 mm
Temperatura di esercizio:	da 0°C a 45°C

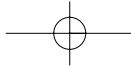
Nota bene:

Confronto di esposizione alle radioonde: **potenza di emissione di un telefono cellulare in media: 1 W**
potenza di emissione di aXbo: 0,0001 W

Durata di emissione:

0,01 secondi per movimento, cioè una **durata di soli 3 secondi** per 300 movimenti in media **per l'intera notte.**

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche atte a migliorare il prodotto.



6.6 L'eliminazione di difetti

Difetto: La melodia tranquillizzante non suona (non siete stati svegliati in modo ottimale)

Avete portato il bracciale? È stato attivato il sensore?

Rimedio: Premete brevemente il pulsante [push]¹⁴ del bracciale, il display si illuminerà brevemente. Se ciò non avviene, dovete attivare il sensore sul bracciale premendo il pulsante [push]¹⁴ per 5 secondi poi mollarlo.

Rimedio: Uno dei giorni rari in cui non è stato possibile individuare il momento ottimale di svegliarvi.

Esercizio ad accumulatori:

Se **LOW.BAT / CHARGE** appare sul display non è stato possibile individuare il momento ottimale di svegliarvi a causa della carica troppo debole.

Difetto: Sul display non appare alcuna indicazione di movimento del sensore

Il sensore è attivo?

Rimedio: Premete brevemente il pulsante [push]¹⁴ del bracciale, il display si illuminerà brevemente. Se ciò non avviene, dovete attivare il sensore sul bracciale premendo il pulsante [push]¹⁴ per 5 secondi poi mollarlo.

Esercizio ad accumulatori:

Verificate se l'ora di sveglia impostata è compresa entro le prossime 12 ore. Verificate se sul display appare **LOW.BAT / CHARGE**. In questo caso inserite l'alimentatore nella presa di corrente. Il bloccaggio tasti è attivo? Sbloccate i tasti premendo contemporaneamente i pulsanti [back]¹⁹ + [home]¹² per 2 secondi.

Difetto: Problemi con l'installazione del driver USB per aXbo-research

Rimedio: Eseguite manualmente l'installazione del driver. Il driver e le istruzioni dettagliate per l'uso le trovate sul sito www.axbo.com nel menu > SUPPORT e poi > DOWNLOAD

Difetto: Non potete attivare la Sveglia o non reagisce

È attivato il bloccaggio tasti? Sul display appare AXBO?

Rimedio: Sbloccate i tasti tenendo contemporaneamente premuti i pulsanti [back]¹⁹+ [home]¹² per 2 secondi.

6.7 Il trasferimento dati

La sveglia SleepPhase è in grado di salvare i dati del sonno di 2 persone per 14 giorni al massimo. La trasmissione dei dati dall'aXbo al computer viene effettuata tramite il cavo USB incluso nella scatola.

Utenti registrati possono scaricare gratuitamente il software per l'elaborazione grafica dei dati di sonno dal nostro sito internet. Inoltre avete la possibilità di eseguire degli updates del software tramite il cavo USB in dotazione. Ulteriori informazioni troverete sul nostro sito internet www.axbo.com

6.8 Indicazioni sul produttore

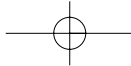
Produttore: infactory innovations & trade gmbh, Mayergasse 5, A-1020 Vienna, Austria

suono/audiodesign: Max Fürth, www.noyz.biz

grafica: Axel Ferro, www.f-ax.com

fotografia: Christian Maricic, www.karafiat.at

product design: Rouven Haas, www.designment.cc



6.9 Le funzioni dei pulsanti

I seguenti elementi di comando stanno a vostra disposizione. Le cifre in apice vi aiutano a trovare più facilmente i tasti indicati. *Vedi schema pieghevole a pag. 3*

Sulla sveglia:

[back]¹⁰- pulsante

[scroll]¹¹- scrollare con la rotellina

[click]¹¹- scrollare con la rotellina

[home]¹²- pulsante

Sul bracciale:

[push]¹⁴- pulsante

Le seguenti azioni sono associate ai relativi elementi di comando:

Il pulsante **[back]**¹⁰:

- > vi porta un passo indietro nel menu. Se i dati non sono ancora stati confermati con OK, le impostazioni non saranno salvate
- > spegne l'allarme
- > spegne la melodia tranquillizzante chillout
- > **funzione speciale:** Attivazione ed impostazione rapida dell'**allarme per la persona 1**

Con lo **[scroll]**¹¹are con la rotellina potete:

- > navigare attraverso il menu
- > impostare l'ora
- > scegliere la melodia desiderata
- > scegliere il volume

Il **[click]**¹¹ sulla rotellina:

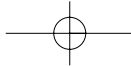
- > conferma l'impostazione scelta
- > spegne l'allarme
- > spegne la melodia tranquillizzante chillout

Il pulsante **[home]**¹²:

- > ritorna in modalità stand-by. Se i dati non sono ancora stati confermati con OK, le impostazioni non saranno salvate
- > spegne l'allarme
- > spegne la melodia tranquillizzante chillout
- > **funzione speciale:** Attivazione ed impostazione rapida dell'**allarme per la persona 2**

Il pulsante **[push]**¹⁴ sul bracciale:

- > illumina per breve tempo il display ed indica l'ora di sveglia
- > attiva e disattiva il sensore (p. es. per viaggiare)
- > spegne l'allarme (della relativa persona)



6.10 Istruzione breve per l'uso

Bloccare i tasti: tenete premuti i tasti **[back]**¹⁰+ **[home]**¹² per 2 secondi

Sbloccare i tasti: tenete premuti i tasti **[back]**¹⁰+ **[home]**¹² per 2 secondi

Impostare l'ora: **[scroll]**¹¹ ate fino a **TIME SET** > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate alle ore > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate ai minuti > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate al formato **24 ore (F*24*SET)** o formato **AM/PM (F*AM*SET)** > **[click]**¹¹

Impostare l'allarme ed il volume per persona 1 / persona 2

[scroll]¹¹ ate fino a **P1 SET / P2 SET** > **[click]**¹¹ > **[click]**¹¹ > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate alle ore > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate ai minuti > **[click]**¹¹ > **[home]**¹² per entrare in stand-by.

Disattivare l'allarme (☹️OFF / ⚙️OFF) **[scroll]**¹¹ ate fino **P1 SET / P2 SET** > **[click]**¹¹ > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate fino ☹️OFF / ⚙️OFF > **[click]**¹¹

Disattivare il suono d'allarme:

Premete il pulsante **[push]**¹⁴ sul bracciale oppure qualsiasi tasto della sveglia

Scegliere la melodia tranquillizzante chillout:

[click]¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate per scegliere la melodia 1-3 > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate fino al volume > **[click]**¹¹ la melodia tranquillizzante chillout si spegne automaticamente quando vi sarte addormentati.

Spegner la melodia tranquillizzante chillout: Con qualsiasi tasto della sveglia.

Installazione rapida one-click

Attivare / disattivare l'allarme persona 1

Tenete premuto il pulsante **[back]**¹⁰ per 2 secondi in stand-by

Impostare l'allarme

Premete brevemente il tasto **[back]**¹⁰- in stand-by **[scroll]**¹¹ ate fino all'ora > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate fino ai minuti > **[click]**¹¹

Attivare / disattivare l'allarme persona 2

Tenete premuto il pulsante **[home]**¹² per 2 secondi in stand-by

Impostare l'allarme Premete brevemente il tasto **[home]**¹² in stand-by > **[scroll]**¹¹ ate fino all'ora > **[click]**¹¹ > **[scroll]**¹¹ ate fino ai minuti > **[click]**¹¹

7. La garanzia

La infactory innovations & trade gmbh (denominata di seguito "infactory") garantisce per aXbo, la sveglia SleepPhase (denominata di seguito "il prodotto") in quanto segue:

infactory garantisce solamente il fatto che il prodotto è esente da ogni vizio di materiale e di produzione per l'intera durata del periodo di garanzia a partire dal momento della consegna. Qualora si manifesti un tale vizio e infactory fosse invitato entro il termine di garanzia ad eliminare il difetto, infactory deciderà a discrezione se

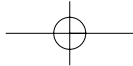
- >> riparare il prodotto gratuitamente con parti nuove o revisionate
- >> scambiare il prodotto per un altro sia nuovo che costruito con parti nuove e vecchie ancora utilizzabili ma corrispondente in fatto di funzionalità al minimo al prodotto originario oppure
- >> rimborsare il prezzo del prodotto pagato.

infactory si riserva il diritto di definire liberamente l'ordine dei mezzi di garanzia disponibili e l'entità dei tentativi di miglioramento.

Conservate attentamente la fattura/lo scontrino con la data d'acquisto e l'imballaggio originale poiché non potete usufruire del diritto di garanzia salvo presentando la ricevuta.

Esclusione e limitazione della responsabilità

Tali regolamenti di garanzia valgono esclusivamente per prodotti realizzati da oppure a nome di infactory, salvo per il software anche se questo sia stato venduto o imballato assieme ad un prodotto di infactory. Verificate prego se non esiste eventualmente una garanzia, un impegno o un obbligo di garanzia da parte dei produttori o fornitori dei prodotti singoli imballati o venduti assieme al prodotto di infactory.



Le condizioni validi per il software venduto da infactory sono quelli dei regolamenti del contratto di licenza software. Informazioni dettagliate trovate nel contratto di licenza software infactory sul sito www.axbo.com

infactory non si carica di danni e non si assume alcuna responsabilità per la perdita di programmi, di dati ed altre informazioni salvati sulla memoria all'interno del prodotto. Il ripristino e la reinstallazione dei programmi, dei dati e delle altre informazioni non sono soggetti a garanzia.

infactory non è obbligata a soddisfare la domanda di garanzia nel caso che il prodotto sia stato danneggiato, distrutto o modificato, a causa di incidente, di abuso, di utilizzo sbagliato, di applicazione errata oppure a causa di prodotti o servizi di qualunque sorta e natura non forniti da infactory.

In tutti i casi che il prodotto stesso oppure una delle sue parti siano stati soggetti a modificazioni di qualunque sorta e natura senza che infactory abbia dato il suo consenso scritto, oppure che il cliente abbia aperto il prodotto, infactory è esonerato dalla responsabilità e dalla garanzia. Ciò vale anche se il numero di serie apportato da infactory sia stato rimosso o reso illeggibile.

Nessun rivenditore aXbo, rappresentante o dipendente di infactory ha il diritto di modificare, di estendere o di completare in alcun modo la presente dichiarazione di garanzia.

Salvo diversa legislazione infactory non si assume alcuna responsabilità per danni indiretti di qualunque sorta derivante dal funzionamento del prodotto. In particolare infactory non si assume alcuna responsabilità per danni causati al cliente e per lucro cessante nonché per la perdita o il danneggiamento di dati.

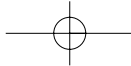
Malfunzionamento / diritto alla garanzia

In caso di malfunzionamento del prodotto, prego leggete le indicazioni per la messa in funzione e l'eliminazione dei difetti sul nostro sito internet www.axbo.com. Qualora doveste comunque riscontrare un difetto del prodotto, troverete sul nostro sito internet www.axbo.com indicazioni per il diritto alla garanzia.

Prego notate che prima dell'invio del prodotto per la riparazione sotto garanzia è vostra la responsabilità di salvare tutti i dati inclusivamente tutti i programmi di software. L'utente si carica pienamente la responsabilità per la reinstallazione di tutti i dati. Il ripristino dei dati non è soggetto a garanzia e infactory non è in alcun modo responsabile per la perdita oppure il danneggiamento di dati al momento del trasporto e della riparazione.

Foro competente e diritto applicabile

Per il presente contratto vale la legge materiale austriaca con esclusione dei diritti d'acquisti delle Nazioni Unite. Qualora il cliente fosse un consumatore, sono applicabili ugualmente le norme imperative del paese in cui questo abbia la sua residenza abituale. Per controversie derivanti dal presente contratto, la corte in merito della sede di infactory innovations & trade gmbh sarà l'unico foro competente. Qualora il cliente fosse un consumatore, si rivela giustificata la competenza della corte in merito del luogo in cui il cliente abbia la sua residenza o dimora abituale oppure vi lavora. Il foro giudiziario ed il luogo di adempimento del presente contratto è la sede di infactory innovations & trade gmbh.



Indice

[back]	pag. 26	contenuto fornitura	pag. 22	menu del display	pag. 21
[click]	pag. 27	dati tecnici	pag. 23	movimenti del corpo	pag. 5
[home]	pag. 27	diritto a garanzia	pag. 19	nota del produttore	pag. 25
[push]	pag. 27	disatt. suono allarme	pag. 10	P1 SET	pag. 8
[scroll]	pag. 26	disattiv. l'allarme	pag. 9	P2 SET	pag. 8
accessori	pag. 22	disattivare sensore	pag. 13	pulizia	pag. 18
accumulatori	pag. 17	disgiuntore bipolare	pag. 17	RES.NO	pag. 15
AL*1*SET	pag. 8	durata trasmissione	pag. 23	RES.YES	pag. 15
AL*2*SET	pag. 8	eliminaz. difetti	pag. 24	reset	pag. 15
AL*T*SET	pag. 8	F*24*SET	pag. 8	ricaricam. manuale	pag. 15
ALARM	pag. 21	F*AM*SET	pag. 8	sbloccaggio tasti	pag. 14
alimentatore	pag. 17	fasi del sonno	pag. 5	SD*A*SET	pag. 10
assistenza accu.	pag. 19	formato ora	pag. 8	SD*V*SET	pag. 11
assistenza batteria	pag. 19	funz.sopore LCD	pag. 14	seniore	pag. 6
assistenza	pag. 19	funzionesopore	pag. 14	sonno disturbato	pag. 22
attivare sensore	pag. 14	funzione tasti	pag. 26	sonno leggero	pag. 5
AXBO	pag. 13	funzione viaggio	pag. 13	sonno profondo	pag. 5
bloccaggio tasti	pag. 13	garanzia	pag. 29	sonno REM	pag. 5
bracciale	pag. 6	impost. l'allarme	pag. 8	sonno	pag. 5
braccio dominante	pag. 6	impostare l'ora	pag. 8	Sounds	pag. 10
caricam. accumulatore	pag. 15	impostaz. rapida	pag. 16	SOUNDS	pag. 21
caso di garanzia	pag. 19	istruzioni rapide	pag. 28	suoni d'allarme	pag. 10
cavo trasm. dati	pag. 25	linee guida sicurezza	pag. 20	TIME SET	pag. 8
cavo trasm. USB	pag. 25	LOW.BAT	pag. 17	trasmissione dati	pag. 28
CHARGE	pag. 17	manutenzione	pag. 18	VOL*SET	pag. 12
ciclo del sonno	pag. 5	melodia chillout	pag. 12	volume	pag. 11

Osservanza delle norme FCC:

Questo apparecchio è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti condizioni:

1. l'apparecchio non deve provocare interferenze dannose e
2. deve accettare eventuali interferenze, comprese quelle che possono provocare un funzionamento indesiderato.

Cambiamenti o modifiche all'apparecchio possono essere eseguite unicamente se indicati esplicitamente nel manuale utente. In caso diverso l'inosservanza di queste norme può annullare l'autorizzazione all'uso dell'apparecchiatura.